

- 2 -
RAPPORT SUR LES TRAVAUX EXECUTES
DANS LE GROUPE D'ANGKOR PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE
1957

I. - ANGKOR THOM, porte Sud, sur Est :
-:-:-:-:-

Ainsi que la photo n° 6326 permet de le constater, de nombreux soutiens de bois ont été mis en place afin de retenir les terres de la chaussée rendues pulvérulentes du fait des fortes pluies.

La semelle de béton a été presque entièrement coulée et, sur le côté Sud du mur, huit assises de latérite ont été déposées sur environ 1 m. Après un congé régulier de sept mois, j'ai repris mes fonctions de Conservateur des Monuments d'Angkor le 14 octobre 1957.

Les pluies persistantes inondent encore le chantier ce qui nous a empêchés de travailler. Durant mon absence, c'est M. René Lafabrègue, Chef du Service Administratif de la Conservation d'Angkor, qui a assuré l'intérim.

Après mon départ, qui coïncidait avec le retour de la saison des pluies, de nombreux chantiers ont été mis en sommeil, le terrain inondé interdisant tout travail. M. Lafabrègue a donc été chargé de la surveillance des chantiers restant en activité, à savoir, reconstitution de la chaussée de la porte Sud d'Angkor Thom et anastylose de la tour IV Nord de Prasat Suor Prat.

II. - PRASAT SUOR PRAT, tour n° IV :
En raison des pluies persistantes, les anciens chantiers n'ont pas été réouverts au cours du mois de novembre. Six chantiers, entretien compris, ont fonctionné durant ce mois.

REPARTITION DES TRAVAUX :

III. 1) Angkor Thom, porte Sud :	1 caporal	11 ouvriers
2) Prasat Suor Prat, tour n° IV :	1 " "	8 " "
3) Neak Pean, bassin central :	1 " "	5 " "
4) Entretien, équipe Mao Poch :	1 " "	25 " "
IV. 5) " " Van Tan :	1 " "	20 " "
6) " " Khway Mang :	1 " "	11 " "
V. - Divers :		29

PRASAT SUOR PRAT, tour n° IV Nord : au court d'un fort orage, la partie haute, côté Est de ce gopura, déjà brisée par les pluies, a été réparée, lée sur une hauteur d'environ 1 m. (photo n° 6334).

.../...

I. - ANGKOR THOM, porte Sud, mur Est :

Ainsi que la photo n° 8328 permet de le constater, de nombreux soutiens de bois ont été mis en place afin de retenir les terres de la chaussée rendues pulvérulentes du fait des fortes pluies.

La semelle de béton a été presque entièrement coulée et, sur le côté Sud du mur, huit assises de latérite ont été reposées sur environ 20 m de longueur; le tapis roulant mis en action sur ce côté Sud déverse la terre servant de bourrage.

Les pluies persistantes inondent encore le chantier ce qui nous oblige à épuiser l'eau tous les trois jours, à l'aide de notre pompe à gros débit.

Il est dans notre intention de mettre en place la grue sur chenilles qui manoeuvrera du pied du mur et facilitera grandement la repose des blocs de latérite.

L'équipe dégage, en fin de mois, le départ Nord de la chaussée (photo n° 8329).

II. - PRASAT SUOR PRAT, tour n° IV :

La repose est maintenant effective jusqu'au niveau des assises de départ de la tour proprement dite. De nombreux blocs de latérite formant les assises de bases sont pourris. Nous devons remplacer un certain nombre de ces blocs - les plus atteints - et crocheter ceux que nous pouvons réemployer. Photos n° 8330 et 8331.

III. - NEAK PEAN, grand bassin :

Le grand bassin étant en eau, photo n° 8332, il ne nous est pas possible d'y travailler, aussin n'avons nous laissé qu'une équipe qui dégage le passage pour la grue sur chenilles tout autour du petit bassin Nord (photo n° 8333).

IV. - ENTRETIEN :

Les diverses équipes ont fonctionné sur les grand et petit circuit

V. - DIVERS :

PRE RUP, gopura II Nord : au court d'un fort orage, la partie haute, côté Est de ce gopura, déjà bien endommagée, s'est écroulée sur une hauteur d'environ 1 m (photo n° 8334).

VI. - VISITEURS :

Durant le mois de novembre, les monuments ont reçu la visite de :

- M. René CAPITAN, Directeur de la Maison Franco-Japonaise de Tokyo et Madame.
- M. Richard CASAY, Ministre des Affaires Etrangères de l'Australie.
- S.E. NOBUSUKE KISHI, Premier Ministre du Japon.
- la Délégation Culturellet et Artistique de la Chine Populaire. Sur la demande de S.E. Chuon Mochul Pich, la Délégation a donné deux représentations dans le grand hangar de la Conservation transformé en salle de spectacle pour cette occasion.

Siemreap, le 15 décembre 1957

Le Conservateur des Monuments d'Angkor,

Destinataires :

M. le Ministre de l'Education Nationale
M. le Directeur de l'E.F.E.O. à Paris
Mlle Giteau, Conservateur du Musée National à Phnom Penh

Pour information

S.E. le Gouverneur de la Province de Siemreap
M. Coedès, Directeur Honoraire de l'E.F.E.O.
M. Stern, Conservateur du Musée Guimet.



8328. nov. 57. Porte S. d'Angkor Thom. Vue E vers S
Stain de soutènement



8329. nov. 57. Porte S. d'Angkor Thom. Num. 8. Extrême N.



8330. nov. 57. Pt. Sua Prak N°4. Vue angle N.E.

8331. id. Face Ouest.



8332. Neak Pean

1 nov 57

Bassin central

vers SE



8333. Id. - Aménagement
du chemin pourtourant





8334. Gopura 2 Nord. Face E. Partie écroulée.